丹洲翁七種雜考

101
59

国立国会図書館　タイトル『丹洲翁七種雜考』　請求記号 101-59

ガラス使用

丹洲翁七種雜考

101
59

国立国会図書館　タイトル『丹洲翁七種雜考』　請求記号 101-59

ガラス使用

国立国会図書館　タイトル『丹洲翁七種雑考』 請求記号 101-59
ガラス使用

国立国会図書館　タイトル『丹洲翁七種雑考』 請求記号 101-59
ガラス使用

某侯頃日ジヤガライモトヱ物ヲ我　侯ニ贈ラル一日監膳某茂質ニ其品類物性如何ト問フ
其物ヲ眎サルトヲハシテ先其名呼ヲ怪ム或ハコレジヤガタライモ欤後日又侍臣等性味功用調理等
ノ事ヲ某侯ニ問ハルニコレ元北條房州侯ノ乙邸園圃中ニ培養セル物ナリ因テ再ヒ北條侯ニ招問
セラレテ直チニ其答書ヲ送ラル茂質又コレヲ見ルニコレジヤガタライモ漢名馬鈴薯ナリト扱ジヤガタ
ライモハ余三十餘年前瑞浦ニ遊フ時嘗テ試食テ其形狀ヲ識ル但未タ馬鈴薯名稱ノ出
處ヲ知ラズ因テコレヲ丹洲栗本先生ニ質スニ曰ク世ニコレヲ馬鈴薯ニ充ル者ハ穩當ナラズ余ハコレ
ヲ花鏡寺ニ出ス所ノ香芋トス是即蛮種アールドアップル土果ノ和名ジヤガタライモナリトス
美ナリ

ジヤガライモ越後ノ方言　八升イモ甲州方言コレハ其根ヲ種ルニ一升八升ニ培殖スル故ノ名ナリ　清太夫イモ日ハ甲州ノ土民清太夫ナルモノ始テ其種ヲ得テ種蒔セリ故ニ名ク

松露イモ根顆ノ狀其似タルヲ以テ此名アリ　金柑イモ因形金橘狀ニ似タルニ因テ又此名アリ

茂質曰瑞浦人アルダップルト云蘭客ノアールドアップルト呼ヘルヲ誤リ聞ルナルベシ今俗坊間ニダツ
プラト呼ナス又其轉訛ナリ長州ニテキンカイモト呼ルヨシキンカアメヒトシハ元頭ヲ云形ノ似タルニ
因テ此名アリトソ又按ルニ某侯ノ贈ラルニジヤガライモト云名ヲ用ラレシハ越後ノ方言ナリ北條侯ニテ人

ノカクオ土ヘテ稱スル所ナルベシ

秘傳花鏡清陳淏子云落花生一名香芋引藤蔓而生葉梔生小白花花落於地即生實連
莖牽引土中累々不斷冬盡掘取煮食香甜可口南海多產
醫灌明徐爾貞云落花生一種香芋大者如雞卵小者如雀卵外形黃白色煮食甚香其藤
蔓微似山藥本草失收唯近時食物本草載之亦略于性味主治姑闕之以俟後之
君子

嘉定縣志云香芋根下累々生實狀甚圓淨其味甚甘與常芋不同

戒菴漫筆明李詡云香芋落花生性畏寒十二月起以蒲包藏煖處三月中種須
鋤土極鬆人云大者為香芋小者為落花生或云即一類非也十二月起則甜
而不土氣

姑蘇志云香芋出嘉定南翔色微黃味香美可食別一種引蔓生花落即生名落花
生蛋類香芋而味不及

丹洲按ニ別一種云ヒノ說ハ黃獨蔓上ノ零餘子狀ヲ云モノナリ全ク別物ナリ其條後条末出ス

丹洲曰クアールドアップルニ充ル所ノ香芋ハ莖葉柔軟ニシテ地上ニ倒レ伏シテ蔓衍ス一根
ヨリ一莖ヲ生ス七枚或ハ九枚着ク葉ナス其末葉本葉ニ較フレハ稍大其間碎小ノ葉相對シテ攢生ス
恰モ小菜葍葉ニ彷彿タリ夏秋ノ際葉梔細莖ノ分々穗ヲナシ白花攢簇シテ開ク狀茄花
ニ似テ小ナリ其蔓ニ土ヲ覆ヒ瓦石ヲ以テ壓安スレハ梔葉間毎ニ圓實ヲ結成スル一地腎
和名松露也地腎名出藥東新語一名麥蕈此名出宋陳主菌譜ノ如シ顆粒大者雞蛋ニ似タリ根皮黃白色ニシテ皮薄ク肉白シ
小者鵝卵大許水氣ヲ含テ明徹ス頗ル愛觀スルニ耐タリ形微偏ニシテ大小一般ナラズ延世微紅
ノ者多シ此モノハ根上ノ莖紫ニシテ開花モ淡紫色ナリ微ク藕色ヲ帶フ長葉黃綠ニシテ酸醬
蜀羊泉花ノ如ク一莖ニ七八聚開ク細竹ヲ扶伴ノ小瓶ニ插ス安ノ美觀トスベシ此物各本ニ花ナシ其根顆
肥大ノモノタヽ〻花アリ此花アリト雖モ花アル所實ナシ只其地下ニ大小ノ根顆ナスノ累々トシテ實ノ
如シ古人コレヲ見テ花落テ地中ニ實ヲ生ストス故ニ又落花生ノ名アリ嘉定縣志所謂根下累々

生實狀甚圓淨ナルニ能合符ス但其味甚甘トアリ今本邦ニ培養スル者ヲ味試ムルニ格別香甘ナラズ此風土ニヨリテ然ルヤ果ノ然否ヲ詳ニセス又此物性鬆土ヲ好ム能鋤カヘシタル肥壤培養セルヲ圃ノ四畔ヨリ掘テ根顆ヲ取ルニ纍々斷ヘスシテ採ニ隨テ手ニ滿ルモノナリ花蕚ニ所謂連係牽引土中纍々不斷云ヒノ說ハ違フベクモアラヌジガタライモノ形容ヲ盡セリト云ヘシ又此物ニ落花生ノ名アリ長生果ト香芋ト品類殆ニ別ナリ然レトモ地下ニ結實セルニ因テ二種俱ニ落花生ト稱ス蓋シ同名異物ト見ルベシ今世香芋ヲ捨テ論スル者ナシ余始テ此ジガタライモニ充ツ余ツラ〳〵憶フニ此物琉球ヨリ薩州ヘ種ヲ傳來セルハ明和安永ノ頃ナリ長生果ノ落花生ハ享保以前ヨリ舶來アリテ東都ニモ培殖セリ海邦花ノ某ノ著シタル地錦鈔ニ落花生ノ圖ヲ出ス此ジガタライモノ一ハ絶テナキ所ナリサレハ舶來セル後ハ香芋ナルベキト考ルモノアルベキニ寡ク聞ナキハ其道ニ深切ナル赭鞭家ノナキ所以ナリ

茂質往年崎陽ニ在テ魚肉ト共ニ煮和シタルアールドアップルヲ食ヒ頗性味形狀ヲ知リ且本邦ニ培養シテ某芋ト呼做ヲモ聞ケリ夫ヨリ數年ノ後官命「ショメール」ノ書ヲ譯錄スルニ方ツテ此アールドアップルヲ以テ甘藷（サツマイモ）ナランカト本條ノ下ニ附記ス今前考ニ據レハ俗呼ジヤガタライモニノ甘藷トハ大ニ異ナリ既ニ厚生新編ニ錄呈スルモノ其杜撰ノ誤リ追及フヘカラズ恐懼ノ至リニ堪ザル所ナリ今其譯說ヲ讀メハ所謂ジヤガタライモタルヿ疑フ容（ベカ）ラズ且其諸說香芋條下ニ載ル所ヨリハ尚極テ詳密ナリ乃其譯說ヲ左ニ略抄ス

「アールドアップル」一名「タウトウペルス」又「アールドアプルト」土果ノ義
羅甸「ソラーニユム・チユベロシユム」「チユベロシユム」ト名ク
ソラーニユム類十四種中ノ第一品ニ屬ス

ショメール削墨盧曰此物直ニ聳ユルヿナキ草ノ根ナリ形圓肌皮平滑ナラズ外皮淡紅或紅色ノ者モアリ肉ハ白シ大サ甚不同ナリ其形雜卵ノ如シ凡草根中此物ノ如ク能滋生スル者ナシ其種藝ノ法モ極テ容易ナリ一根ヲ植テ百根ニ得或百五十

国立国会図書館　タイトル『丹洲翁七種雜考』　請求記号 101-59
ガラス使用

倍モ採収スルヿアリ（按ニ番芋ノ説ト能合ス本邦甲州土民清太夫培養ニテ一株植ヱハ株ニ繁殖スルニヨリハ株ヿモ呼ヘルモ又コレヲ以テナリ）尤土ノ性ヲ擇ハズシテ能生茂ス穀類ヲ種蒔ノ絶テ生育セザル瘠地ト雖モ是ヲ種レハ其根能長育ス但肥土ニテモ沙ノ交ラザルト白土ノ地ニハ宜シカラズ多皆菜圃ニ種蒔ス此物原外國ヨリ種ヲ移ス凡ソ百年以前亜墨利加洲ヨリシテ拂郎察國ニ致シ之ヲ譚利亜國ニ傳ヘ又之ヲ獨乙都蘭土並ニ和蘭ニ移シ漸々諸州ニ蔓延スト云（按ニ喃吧産ヲ和蘭船上我崎陽ニ致セル故ニ當時ジヤガタライモト土人漫称セリ之ヲ即通名トナリシナルベシ顧フニ五六十年来諸處ニ流蔓セルモノト知ルベシ）但シ寒氣ニ堪ヘサル者ハ根赤白ノ二種アリ色白キモノ味佳ニ能ク生ヲ養フ色赤者只肥大ナルノミニ水氣多ク生ヲ養フニタラズ是ヲ以テ我邦ニ植ル者稀ナリ

培養法　第一法　暑ス　第二法　中略

莖葉牛ノ食糧ト做ノ大ニ利益アリ　中略

根　今時ハ諸國ニ種蒔ノ專ラ日用ノ食料トス其性至テ良好ニシテ人ノ生ヲ養ヒ味モ亦頗ル佳ナリ故ニ卑賤ノ者此物ヲ以テ大ニ餓ヲシノクナリ夫ノミナラス富豪ノ家々モ尚コレヲ食用ニ供ス又且畜類ヲ飼養フニ足ルナリ又鳥類ヲモ飼養スベシ（下略）凡田圃ニ生スルノ果實多シト雖モ穀類ニ代ヘ用テ食糧トナスベキモノハコレニ如クハナシ

食料

製造ノ法種々アリ食物トナスニハ鹽蝶ニノ鰈魚桜魚其他塩蔵ノ魚類ト共ニ合ノ食ヘバ味甚佳ナリ（下略）○味ヲ美ク調理スル法○餅ニ造ル法○粉末ニ製スル法○又法○焼酒ニ製スル法等アリ已上悉ク略ス譯説全文ヲ讀了シテコレヲ雜シテ可ナリ但其調理法ノ如キハ我邦ニ於テ取用ユベカラサルモノ多シ是東西其俗ヲ異ニスレハナリ各土習俗ノ宜ニ應シ烹調ノ製セハ各自ノ口腹ニ適スベシ良性上品ノ者ナレハ人々怪シムヿナクシテコレヲ食フベシ更ニ害

国立国会図書館　タイトル『丹洲翁七種雑考』　請求記号 101-59
ガラス使用

アルヿナカルベシ病人トテモ妨ナキモノナリ

右書中ノ説根ノ切用ヲ專ラ主トシテ言盡セリト云ヘシ右西洋書中ニ徳如薯培等ノ煩ナク不毛ノ地ニモ蔓延スルモノ故今ハ本邦諸州ニ繁殖シテ関東都下ニモ往々耕種スルモノアリテ其根顆形状自他ノ能知ル所ナリ性平和毒毒ノヿモ雜藏セリ唯花葉ノ状ハ全親ク見サル処ナリ右ノ書中ニ葉茎花実ノ形状ノ事ヲ闕畧セルヲ憾トスコヽニコレニ写真図ヲ附タランニハ此物ヲ考究スルニ於テ全備スト云ヘシ倘丹洲手写存真アラハ一揮垂示セハ大幸ナラン如今所在培養スル處ノジヤガタライモハ蛮種アールドアツプルニシテ漢名香芋名疑ヲ容ル(カラ)サルヿヲコヽニ發明シテ杵躍ニ耐ヘスコヽニ手枝シテ同志君子ニ示ス

文政乙酉臘月

磐翁茂質 錄

蕃薯考 校正之作 長崎蔡藤作十月起土者ヲ類滾點茶甚好

蕃薯考 増定

蕃薯ハ味甘淡大者如雞卵小者如彈丸種法二月鋤地成溝入種用雜糞灰蓋夏間蔡藤以竹引之十月起土者數滾點茶甚好

丹洲按ニ大小形容ヲ説ハ可ナリ蔡藤ヲ竹引之ノ説ハ香芋ニ非ス黄獨子ノヿナル(シ)可改

種芋法 黄省曾所著

云又有皮黄肉白甘美可食莖葉如扇豆而細謂之香芋

丹洲按全文即香芋至其莖葉如扇豆則似指蔗芋之形狀

蔗糖磐水翁手枝セル所ノ加太辣芋ノ説ヲ閲スルニ西洋前墨盧ノ詳譯アリ此物淡薯姑等ト同ク蛮種ナレハ殊更ニ培養ヨリ始テ食料製造等ニ於ル至リ盡セリト謂ヘシ其性平和毒毒ノ物タルヿヲ雜藏シテ其敢產躍ニ及スル多ク食ヘハ泥膈滞氣ノ説ヲ見出シ小毒アルノ説モアレハ去歳枝録ノ贈ヒル所ノ諸書ヲ引タル末ニ追補スヘキ為ニ今茲ニ手録スルヿ左ノ如シ

一名香薯 雜書奇書

香芋 常數見之

蕃薯考 増定

香薯味甘淡大者如雞卵小者如彈丸種法二月鋤地成溝入種用雜糞灰蓋夏間蔡藤以竹引之十月起土者數滾點茶甚好

丹洲按ニ大小形容ヲ説ハ可ナリ蔡藤ヲ竹引之ノ説ハ香芋ニ非ス黄獨子ノヿナル(シ)可改

種芋法 黄省曾所著

云又有皮黄肉白甘美可食莖葉如扇豆而細謂之香芋

丹洲按全文即香芋至其莖葉如扇豆則似指蔗芋之形狀

国立国会図書館　タイトル『丹洲翁七種雑考』　請求記号 101-59
ガラス使用

ト二條見テ最
畧況土芋條下

嶺南雜記云。土芋形全似芋。但味少淡。而無毒。

食物本草云香芋一名土圞兒。

丹洲按右三書所載ノ物ハ本倶ノ土芋ニメ和名ホドナリ香芋ノ名ヲ混ズ

食物本草倶曰云土芋蔓生葉如豆。其根圓如卵。南人名香芋。前文注此條後ニ入ベシ

常熟縣志明郭載云香芋有小毒。種宜沙地。

食物本草倶云香芋。味甘淡平無毒。健脾實田。多食泥膈滯氣。小兒

産婦少食。

丹洲按ニ右二書所謂有小毒多食泥膈滯氣ノ說ハ黃獨子或ハ土圞兒

ナベシ二物味試ニ薯蕷ヲ啖フニ似テ乾燥シテ膈ニ泥ニ氣ヲ滯ラシムベシ

ジヤガタライモノ香芋ハ水氣多クシテ此患ナシト思ハリ只過食メハ不可ナラシ

ノミ性甘藷ヨリ淡ニメ毒ナシ過食メモ害ナシトスモノアリ甘藷性平良甘美ニメ味濃ナリ

サツマイモ

サツマイモ過食スレハ脾胃ニ停滯シヤスシ日用ノ穀氣ト氣ニ過食スレハ滯塞スルヲ以テ知ベキナリ

前條ニ說殘セルアリコヽニ追副ス常ニ聞クジヤガタラヲ芋ノ種收貯ニ法アリ稻ブラヲ

積ニ向陽ノ土ヲ掘テ可埋嚴冬ニ寒威ヲ禦グベシ又毫邊ノ土ヲ穿チテ納ベシ或ハ南向ノ岸

懸崖ノ傍ニ孔ヲ穿チ糠ヲ入テ其上並ニ置キ上ニモ糠ヲ置ヒ孔口ヲ泥土ニテ塞グベシ

コレ番芋ミナラズ薯蕷全蕘木高良姜根等ヲ冬月保護スルニモ此法ヲ用ユベシ

種植スルニ圃上數十畝ニ繁殖スルモノハ瘦地ニテモ耕鋤スルヲ七八寸鬆軟ナラシメテコレヲ

種蒔スルニ盛夏茂長ノ頃莖ダチテ上ニ從耳立テアルヲ其ニ芽ハ根顆結成スルヲ少シ

因テ竹數竿ヲ蔓上ニ縱橫ニ亂シ其蔓ヲ壓定セシムレハ莖地上ニ着クニ隨テ節毎ニ根顆

ヲ結成スルヲ點シ其莖ニ土ヲ塡盛スルヲ可トスト雖モ蔓軟脆ニメ折摧ヤスシ其蹂躪ヲ恐

レテ竹竿ヲ以テコレニ樓ルトモ又按ニ本倶甘藷主治氣味甘平無毒補虛益氣

益氣力健脾胃強賢隆功同薯蕷トアリ此香芋モヤハリ此ニ劣ラズ性カロク

シテ常ニ食テ佳ナリ

国立国会図書館　タイトル『丹洲翁七種雜考』　請求記号 101-59
ガラス使用

春来又磐水翁ヨリ瓜加太辣芋ハ先輩ノ説ニ馬鈴薯ナリト云ル者アリ何レノ書ニアリヤ出所ヲ詳ニセズ乞フ垂示セヨト余モ筆記シテ置ク共紛失ノ搜索スルニ便リナシ且公私繁冗即荅スルヿアタハス欝悶日ヲ経タリ一日群書中ヲ渉猟スルニ松谿縣志ニ此名アリ云馬鈴薯葉依樹生掘取之形有小大畧如鈴子色黑而圓味苦甘トアリ此形状康漏ニノ証考トスルニ足ラズ葉依樹生ト云ハ蔓生樹上ニ纏繞スルナリ此瓜加太辣芋ハ地上散布塌生シテ蔓延スルノミノ樹ニ倚テ纏上スルヿナシ又其色赤ウシテ黑味甘淡ニメ柔苦コヽニ因テ余ハ瓜加太辣芋ニ的當ナラズト做ス前文ニ謂フ処ノ如シ若試ニ余ニ問者アリテ此馬鈴薯ハ何物ナリヤトイハ荅テ云ン黄獨ノ零餘子ナリ黄獨ハ個蒙部サ七美ニ土芋釋名ニ出ス和名ケイモ京又ケイモカシウ又シヤグマイモ越后藩産郡方言カシウ日上州ヨリ、又カヂヤウ云江戸ニテケイモノイヲ云今世普通只略シテカシウトノミ呼ナス藏器説ニテハ土芋一名黄獨トアリ然ハ和名ホドノ土芋ト同名異物トミルベシ諸書ヲ閲メ考証ノ為ニ左ニ抄出ス

張來明遺雜誌云黄獨其根唯一顆而色黄故名。

天台山志云黄獨俗稱毛圍根子皆可餐年愈多而根實愈大不費耕鋤道人清供也。

爾史云吳有黄獨根與子皆可食。赤山藥類。

常熟縣志明穀云黄獨薯蕷類也冬月收采有大如拳者服之能益人

重脩鎮江府志云黄獨出茅山蔓花実絶類山藥葉大而稍圓根如芋而有鬚味微苦。

武府志云苦薯上音口下音老藤生葉類薯三月栽夏開細花作穗淡紅色實乃別生不附於花形如勒瀝而圓黑色周圍有細圓點其點微高而中凹俗呼為孺八九月熟土人採取食之謂其性暖能消食根頗廣大亦可食之又有一種。

国立国会図書館　タイトル『丹洲翁七種雜考』　請求記号 101-59
ガラス使用

其實皮光。俗呼為糾。息延切食之微不及於糯。

明道雜志云讀書有義未通而輒改字者。最學者大病也。老杜同谷詩。有黃精無苗山雪盛。後人所改也。其舊乃黃獨也。讀者不知其義。因改為精。其實黃目一物也。本處謂之土芋。其根唯一顆而色黃故名。黃獨耳。饑歲土人掘食以充糧。故老杜云耳。鄭玄解經以綠為祿。以犧為莎。亦此類也。古說黃目乃草上尽人目而禁中有古樽。乃尽電。或言衆中惟電目。最黃不然。人目黃乃病也。杜子美有問人求小猢猻詩曰。聞說夔州路。山猿樹々懸。猢猻與猿兩物也。而子美乃聞猿而充猢猻。亦大鹵莽矣。

道州志云。黃獨。俗呼黃精。誤。

丹洲云。ケイモ土芋ノ釈名。其名ヲ出シ諸書中ニ土芋ト混設ス。又同名異物トミルベシ。橋浦ノ清人ニ其名ヲ質問ニ。毛團ト稱ストコレ天台山志ニ此名ヲ出ス。彼國ノ俗呼ナリ。此物根陳久ノモノ大顆ヲナス。味淡甘。帶微苦。煨シテ啖ヘハ。痛ヲ煖ノ寒咳ヲ治ト云。毒ナシ。野人園ニ植テ食料ニ充ル。土芋ニ同シ。因テ土芋ノ名アリ。其形鎮江府志ニ載ル。説ノ如シ。ショノ形容セリト。謂ベシ。秋月葉間ニ細穂ヲ出シ。小白花ヲ着。又山茱萸ニ同シ。毎葉ノモトニ実ヲ結フ。大小一ナラス。後雞蛋ノ大ニメ微扁。栗殼色ニメ褐色ノ點アリ。又加太辣芋ニ佛物タリ。塩湯ニ煠熟メ。ヒヲ食フ。味美ナラスト。雖モ啖茶ノ懸トナスベシ。田夫野人ノ啖フ所ナリ。如今都下ニ多ク出シテ售ヲ見ル。味試ルニ厚皮ヲ剥去薄截テ魚鳥肉ト同シク煮食ハ味ヲ此モノ傳滓メ

可ナリニ啖フベシ嗜テ好食スヘキモノニ非ス秘傳ニ蔓落花生條下ニ葉柾生シ白花又醫進ニ一種香芋藤蔓微似山芋云ヒノ流ハ他ナシ此ケイモノ形狀ヲ混流スルモノナリ其躬親ヲ不覩之シテ傳聞ノ説ヲ妄ニ筆記ノ其誤ヲ後世ニ貽スナリ解知セヌ人有(カラズ)此結実即黄独蔓上ノ零餘子(ヌカゴ)ナリ船上ヨリ儀来ル蛇含石ヲ形容セントテ黄独ノ実ノ如シト者倘嘗蒙自然銅條下ニ於テ蘭山家云ハ宜ナル哉又按ルニ陳藏器曰零餘子大者如雞子小者如彈丸在葉下生曬乾切用強於薯蕷有數種此其一也主補虚損強腰脚益腎食之不饑其説指黄独実非山藥藤上之子矣今人以其根為何首烏非是以上説ハコレ若水翁撰著スル食物類纂見タリ雞子大ノ零餘子積年疑思ヘルモ此一言ヲ聞テ始テ氷解セリ前文ニ所謂呉文炳食物香草及常熟縣志ノ甘芋敎常寺書ノ甘藷松谿縣志ノ馬鈴薯ハ此物ナルヘシ尚博洽君子ノ高評ヲ俟ツ

又云黄独ニ黄白ノ二種アリ其肉黄ナル多ハ麻酒ノ味然シ革蘚ニ似タリ瘠土石地ノモノ赤硬黄至苦食用ニ中ラズ只其髮土肥壤ニ生スル者顆大肉白甘而不苦食用ニ可ナリ俗ニ雌雄アリトス香朝草雜記ニ見ユコレニ一奇談アリ余住宅ノ近境小石川吹上ニ意仙トヲ云者針治導引ヲ産業トス云平素食物ニ好悪多其最モ好ヲ嗜食フ所ノ者ハ黄独ナリト試ニコレヲ蒸熟セルモノ以テ喫セシムルニ大塊五七個ヲ呑フルニ一頓ニ喫盡セリ此物ニ降リ多食ノモ飽足セルヲ知ラズトコレ是親僧都ノ芋魁ヲ好喫スル類乎

盛ヽ

右件ノ數言ハ馬鈴薯ノ疑問ヨリ起リテコヽニ贅ス其実ハ瓜茄大
辣ニ類似セル所ヨリ然カラン唐山ノ人香芋ヲ説クモノ輒チ此黄
独ヲ以テ混同メ後人ヲシテ疑惑セシム故ニ其一物ヲ究考セン
ニ雜編セスンハアルベカラス讀者コレヲ詳察セヨ丹洲識

又春來磐水翁来訪ノ其考略一冊子ヲ賜シ又落花生子連
莢ノ者ヲ贈ラル云香芋ハ此落花生ノ根ニテアルヤ又別ニ一種
某ニテアリヤ長生果ノ名出処如何已上ハ々ノ問ヲ質問セラルコレ
其生ヲ外ノ形状如何ト云ヲ雜藏セサル故ニ此疑問アリト思ヘリ香
芋馬鈴薯ヨリシテ落花生ノ究考質問ニ及フヨレ假令ハ枝葉
ヲ貴重シテ根源ヲ疏畧ニセルカ如クナラン落花生ハ俗呼ナレ共往
古ヨリ諸書ニ其名ヲ載ス先此一品ヲ諦知テ後ニ香芋馬薯ニ及フ

（シ）真ノ落花生ハ閑寒第一ニ出ノ然ルヘシ余嘗テ諸書ヲ渉猟ノ枝葉
シオケルヲ左ニ挙ル

落花生（李果食物本草）　狂豆（汪連豪志云俗呼長生果）　地豆（泉州志蔬下ニ出生）
落花参（廣東新語）　長生果（本草綱目拾遺清稗類鈔）　土豆（土豆清稗類鈔落花生特志）
滴生ト（通州志）　番豆（物理小識）　土菽（子曰上）　人参豆（泉州府志）
無花果（揚州府志）　落地生（琉球土名　即落花生間一有之）

醫滙（明徐爾貞）云落花生藤蔓莖葉一似扁豆花閑落地一花就地結一果
大如桃深秋取食味甘美異常人所珍貴近時義興人家多蒔之云
陽春縣志云落花生似菩薩閑黄花花落沙土中結實類豆用以點茶
嘉興縣志云落花生藤蔓如山藥其花落土磚下自生菓
丹洲按ニコヽニ所謂藤蔓如山菓ノ流ハ黄獨ヲ混同ス取用ヘカラス
楊升菴外集云近時有一種名落花生者其莖葉俱類豆其花
亦似豆花而色黄枝上不結実其花落地即結實于泥土中亦奇物

国立国会図書館　タイトル『丹洲翁七種雜考』　請求記号 101-59
ガラス使用

也實亦似荳莢而稍堅硬。炒熟食之。作松子之味。此種皆自閩中來。然閩中又有一種花名滴々金者。秋間花黃如金色。葉落滴地而生。陶弼詩九秋珠露滴成茅。

丹洲按閩中又有一種花云こノ説ヲ併入スルハ非ナリ旋覆花一名滴々金和名オグルマナリ此落花生トハ迥ニ別物混合ノ説ヲナスハ誤ナリ古人云因花梢頭露滴入土即生新根故有滴々金之名此説アリ因テコヽニ牽強付會セルナリ

續循臺漫筆卷十七云土豆即落花生蔓生花開黃色花謝于地即結實故名一房三四粒堪充果品以搾油可代蠟北方名長生果。

又同書引赤嵌筆談云田中藝稻之外間種落花生俗名土豆冬月充衢陳列居人非口嚼檳榔即啖落花生童稚將炒熟者用紙包裹鬻於街頭名落花生包。

廣東新語屈大均云落花生艸本蔓生種者以沙壓橫枝則蔓上開花々吐成絲然成絲而不能成莢其莢別生根莖間掘沙取之殼長寸許皺紋中有實三四狀如蛙豆味甘又清微有參氣故亦名落花參。

物理小識卷六皖桐方氏子云番豆一名落花生土露子二三月種之一畦不過數子行枝如蹙菜虎耳藤橫枝取土壓之藤上開花花絲落土成實冬後掘土取之殼有紋豆黃白色炒熟甘香似松子味孫愐曰蜂蠻番豆也郭林日生啖有油亦致下池又云生則瀉人焦則不堪須以紙苴水浸後入釜炒之則內熟而不焦其香如松子。

本經逢原清張路玉云長生果一名落花生甘溫無毒產閩地花落土中。

即生。從古無此。近始有之。味甘氣香。能健脾胃飲食難消運者
宜之。

丹洲桜ニ時珍食物本艸及本草綱目言花沒南國史載落
花生形狀其花与醍醐同シ

增定致富奇書云落花生甘平利五藏下氣清神藤蔓葉似扁豆。
開花落地。一花就地結一果。其形与香薷相類。亦二月内種。嘉穀之用。
隔年肥灰壅宜栽背陰處。秋尽冬初取之。若未經霜則味苦。与香
薷山藥俱出嘉定瀕海之地。

丹洲桜其云形与香薷相類又未經霜則味苦ノ文不穩當

松江府志清部廷瑤云落花生蔓生五月開黃花落地結莢。似芋。
雪後始甘。

丹洲桜似芋二字不穩

永州府志云人參豆即落花生別一有之

学圃雜疏云落花生香芋產嘉定。落花生尤甘。皆易生物可種也。
甘露子如耳環。醬食之脆美。亦別方之產。吾地可種

丹洲群書ニ散在ノアルハ皆此ノ一ヲ疏出スルモノ多シ考証ナスニ
タラズ甘露子ハ甘露児一名玉環 三才圖會ニ甘露子一名玉環
菜トアリ和名チヨウロギ此モノ土ヲ掘リ其根顆ノ孫ヲ食
用ニ供スレハヤモスレハ一所ニ混説スル一多シチヨウロギ本名草名録
本條本條ニ出ス

丹洲云落花生ノ一ハ若水翁結髮別集ニ群書ヨリ抜出ノ輯錄
スル一詳密ナリ此モノ性味佳ナル者ニ園中ニ種蒔ノ果ニ充ラ要スベシ硬地
ヲ鋤軟鬆セシメニノ其子ヲ蒔シ又硬地上ニ鋤土ヲ盛ル一五六寸ニ其
苗ヲ種シ性好ノ地上ニ這倒レ蔓衍ス盛夏三尺四方擴布ス烈暑花ヲ
開ノ一野決明ニ似テ大ナリ金黃色愛觀スルニ耐タリ葉ハ馬蹄決明ノ如ク

国立国会図書館　タイトル『丹洲翁七種雜考』　請求記号 101-59
ガラス使用

四葉聚り着ク朝ハ閉キ暮ニ眠ル末ニアル二葉ハ李ノ二葉ニ較レハ稍濶大ナリ其茎ヲ上ニ向テ立ツテアレハ花アレ共実ヲ結フナシ茎ヲ土上ニ倒シ土ヲ畳ミ瓦石デ壓定ル時ハ花謝後ニ尖頭ノ鉤形ノ如キ細根土中ニ入テ深ク硬地ニツキアタル所ニ莢ヲ結成スルヿ他州ニハ絶テナキ処ニノミ奇品ト云ヘシ深秋土ヲ掘テ其実ヲ採ル心ニ根顆ニ似タリ肉子ヲ焙食フニ其味甘美ニノ恰モ巴旦杏(アメンドウ)ノ仁ノ如シ又海松子(テウセンマツノミ)及椿子(ツバキ)仁ノ味モ似タリ琉球ヨリ種ヲ傳ヘ璃浦ニ種蒔元禄ノ頃ニヤ九州四国ノ毋ニ繁殖セリ東都ニ来レハ享保ノ前ヨリアリト云已上(云々)妙形状詳ニ述ルト雖モ生物ヲ見テ目ニ才ボヘ心ニ得サレハ実ニ方寸ニ會得セス重テ生物ニ対ノ直ニソレト指定ル能ハ不能モノナリ因テ往年親看テ写真セル処ノ図ヲ巻末ニ附テ磐水翁ニ贈呈ス(此書説ヲ熟覧セハ思ヒ半ニ過ン三河県志及辞書ヨリ抜出セル処ノ文ヲ書ク条ヲ考證ニ備フ)云尓文政丙戌正月書益丹洲誌

香芋 花鏡 甲州多繁殖ス因テ甲州芋或清太夫芋ト唱フ夏初苗ヲ生ス地上ニ蔓衍ス其茎軟ニノ微稜アリ葉ニ沼毛アリ花夏末ニアリ穂ヲナシ七八簇着漆紫黄莢茄花ニ似テ小ナリ愛観スルニ堪タリ

長生果　真ノ落花生ナリ

香芋　花白者茎葉濶大
其根顆肥大黄白

国立国会図書館　タイトル『丹洲翁七種雑考』　請求記号 101-59
ガラス使用

黄獨 ケイモ カシウ

馬鈴薯ハ
此ヌカゴナリ

国立国会図書館　タイトル『丹洲翁七種雑考』　請求記号 101-59

ガラス使用

土芋　土圞兒　和名ホド

葉紫藤ノ如クニメ五葉ヾ着ク
又三葉ノ者アリ

国立国会図書館　タイトル『丹洲翁七種雑考』　請求記号 101-59

ガラス使用

鷦鷯考追補

国立国会図書館　タイトル『丹洲翁七種雑考』　請求記号 101-59

ガラス使用

鷦鷯考

栗丹洲漫録

説文鷦鷯桃虫也。一名鷦鷯。俗呼黄脰雀。喙銳如錐。丹洲按此黄脰雀ト称スル処ノ鷦鷯又一種別物ニノ俗名キクイタダキナルベキノ考アリ此物形状極メテ小ニメミソサヾイニ似タリ形色本朝食鑑ニ載ル所ノ如シ其嘴利銳ニシテ錐尖ノ如ク頭上黄ニシテ菊花ヲ戴クニ似タリ故ニ此名アリ雌ナル者浅黄色雄ナル者頂上ノ毛長フシテ風ニ吹ル時ハ毳々トシテ乱レ現ハレ紅黄色ニシテ恰トモ紅藍花ノ如ク美観愛スベキモノナリ冬月群飛ノ松林ニ聚ル故ニ又俗ニ松虫ト云其声微小ナレ共曠野ニ虫声ノ聞カヲシ餘韻遠ク響キ愛聽スルニ耐タリ松皮ノ苔ニアル小虫ヲ啄トモ云因テ松ムシリトモ呼ルヨシ聞ケリ此モノ好テ松樹ニアリ又桃樹ニモ棲止セルヤ否ヤ詳ニセズ私ニ顧ニ倘松ノ以テ桃ニ模ハ可ナラン カ黄項ノ小鳥巣ノ功拙姑ク閣キ先此物ニ的充然ルベシト預ノ思シニ豈計

ラン屋脂頂に非ス項也又頸也ト字典に見タリ前日ノ批考徒に涸鼎に属ス遺憾トスヘシコレ今日醫ノ業トスルモノ病者に對ノ誤認テ其ノ病トスルモアリ其事ハ恥テ口外ヘ出サスコレ我量ノ狹キナリメースナルモノヲ一覧シテ直に百鳥畜ノ夢葦鳥ナリト即答セルハ偶中ナリト雖ドモ其功ノ最モ的當セルモノニメ百千ノ一ト謂ヘキ手コヽに其誤充ルヿヲ載テ後日考証ノ一助トス觀ルモノ一笑メ一過トナスヘシ

寛政年間或家に小鳥ノ集メテ會合スルヿアリ好事ノ士畜禽ノ輩珍奇ヲ擇ミ齎集テ排列スルカ中に戴菊ヲ出セル者其日ノ甲第トナリ然ルに所謂此物ノ性柔弱ニメ寒威ヲ怖レ一他鳥に超タリ因テコヽ畜羅スルモノナシ偶来嚴冬ヲ御キ餘寒ヲ凌クモノアリドモ春末濕暑に至ルハ絶テナキ所ナリ然ルに其時夏月に至ルヿテ畜トゲタルハ世に稀ナルヿナリコレ攝羅法に於テ其所ヲ得其術其妙ヲ極メタリト謂ヘシ評者甚コレヲ感嘆シテ當日第一位に處セリト聞ケリ然ハ畜羅に於テ至テムツカシキモノト見ヘタリコレ閑渉セサルヿナレ共珍事ナレハ此一言ヲコヽに附ス好事士ノ一粲ヲ博フス又此物性穏靜ニメ人ヲ怖レス好テ松樹に栖止スルに人近ケトモ敢テ逃去スルヿナシ群翔ノ傍に在ル処ノ樹に移止スルヿ稍ト久シ故に記事ノ手ニテ粘竿ニテサシ捕ルヿ易シト云

センニウアリコレモ又蘆葦鳥ノ類也形菊イタヾキに似タル小鳥ナリ三四月隆白蒐ノ穏処ノ篠来テ窠ヲ造リテ小碗ノ如キ蛛絲ノ如キモノニテ外面ヲ纏束メ堅牢ナラシム其中に三四雛ヲ孕育スルヿ又極テ小ナリ黄頭ニメ三道ノ黒斑アリ老鳥ハ遍身黄褐色ノ里白斑紋アリ美ナラズ又囀音微ニメ聞可ナラス故畜モノナシ翁往年親シク見テ自筆写真セルモノアリ望ル人に看ス(シ)又セツカアリセンニウノ類ナリ至テ稀ナルモノ二人敢

ヲ見ルナシ色ハ赤ク帯ルト云セミウノ巣ハ戸田川ノ向フノカヤ野ニアリト云

前日鷦鷯拙考草稿中

云ヒ主人翁ノ具眼強記ノ感嘆セリト其言自負ニ似タリト雖モ然ラス積年疑賞始テ其真物ヲ視テ豁然氷洋セリコヽニ於テ愉快ニタヘス即答ニ其名ヲ仆示ス其物ニ違ハス是萬一ノ偶中ニノ大幸ト云ツヘシ君コレヲ諱繁ヒヲ

同 エナガノ條

慶長ノ頃或人太閤殿下ヘ小鳥数品ヲ慰覧ニ供スルモノアリ其目次ノ中ニエナガヒシャクアリ即チ此物ナリ又近コロ水府ノ人ノ小鳥写真ノ帖ヲ見ルニ此物ノ畫アリ又エナガヒシャクノ名ヲ傍記ス然ルニ往昔ハ此名呼アリトミユ今モ遠境遐鄙ニハ其名殘リテ呼做ナラン今都下略メ只エナガトノミ呼テ通称セリ或云此物ノ巣ヲ造ルニ茂葉弱枝ノ顛ニアリ馬尾毛数條ヲ以テ吊リ風ニ随テ飄揺ス此蛇虺ノ害ヲ避ル方為リト又最冬ノ節其内ニ蟄居シテ寒威ヲ凌キ雨雪ヲ禦ノ便室トス其形恰モ小袋ノ如シト全ツラ〳〵思フニコレ果シテ刺轍状ノモノナルヘシ其人ニ對ル問スルニ意コヽニ在サレハ見レ共見ザルニハ劣レリ

又按ニメジロト云小鳥アリ頭背嫩緑ニノ喉下澤黄タヽク頭頸黄色ノモノアリ眼窩白シ因テ俗ニ目白ト云嘴青黑ニノ利錐ノ如シ漢名繡眼兒又白圈眼ト云コレ赤巣ヲ造ルニ極テ精巧ナリト云然ハ此物本州ニ此物モシ巧婦鳥ノ釈名ニ出ス黄脰雀ナラン乎説文ニ説所ノ鷦鷯桃夷搭呼黄脰雀喙銳如錐ト云ルモノニ暗ニ合符セルニ似タリ只形状粗略シテ的実ニ定メカタシ姑クコヽニ思フ処ヲ挙テ後日ノ考ノ便トス

往年　西城殿前ノ樹間ニ繡眼兒ノ巣ヲ営造スルアリ馬尾毛及

国立国会図書館　タイトル『丹洲翁七種雑考』　請求記号 101-59
ガラス使用

人ノ乱髪ヲ以テコレヲ吊(ツル)テ甚精巧ナリ中ニ雛ヲ育メ遂ニスダチシテ飛去リ其終始ヲ親ク見タリト正路新見君語リキ唐山ノ書ニ果熟ス時烏鴉ノ害ヲ避ルニ人髪及馬尾モヲ其傍ニ吊レハ敢テ近クナシト云ヘリ憶フニ無智ノ小鳥ト雖ドモ此卵雛ヲ愛護スル至謹ミメ預メ鴉蛇ノ害ヲ避ルヲ知ルモ又殊勝ナルヿナラスヤ

古今要覽稿巻第

禽部

源知賢著

たくみ鳥 たくみどり

もくみどり漢名巧婦鳥なり和名抄南部方言たくみどりの称なり その巣を造ること諸鳥ふるく絶て奇巧なり故に巧婦鳥なるべし 鳴鳥ゆゑ ふるくは乃小鳥にて形ほゝ乃ふ似て尾ハかしらはなとく尾ハ鶺鴒乃ごとし 鳴聲ほゝ乃ごとく きやりくとなり 三四月頃木の股へ巣を作る

そのその巣大さ圍り七八寸長さ四寸計草茹
芒根をもつて袋をくゝりて出入乃穴あり陳藏
器も窠如小袋といへり（世説南朝より…）
陳藏器云巧婦小於雀在林藪間為窠〻如小袋

釋名

たくみどり（和名鈔）　たくみどり（南都五戸）　巧婦鳥（本草拾遺）
女匠（揚雄方言）　工雀（同上）　巧女（本草綱目）　桃雀（同上）　黄脰雀（同上）　蒙鳩
（本草綱目引荀子）　女工（事物異名）　巧匠（秘傳花鏡）

正誤

時珍乃説ふ巧婦を鴉鶻と一物とするは誤なり

（丹洲云下流邪ヨリ…）

蘭山啓蒙　巧婦鳥乃註に取茅葦毛毬為窠大如鷄卵（本草綱目）とゝり鷄卵のごとなる窠ハ恐らくハ巧
婦鳥乃窠にあらずして鴉鶻乃窠なるや鴉鶻ハ
一名割葦（爾雅）葦雀（通雅）といふられハ和俗よりき
ゝ一名きゝりゝとも日本記ふ鷦鷯をさ
ゝきと訓ずるは穏ならぬさゝきハみそさゝ
きなり

タカミ島ノ巣　南部五ノ戸産

国立国会図書館　タイトル『丹洲翁七種雑考』　請求記号 101-59

ガラス使用

和歌

散木集

たくみとりの家

姫小松いくよこゝろの好きとをふ之へくてたる春の翁とみの

国立国会図書館　タイトル『丹洲翁七種雑考』　請求記号 101-59

ガラス使用

女子教訓傳記　全

国立国会図書館　タイトル『丹洲翁七種雑考』　請求記号 101-59

ガラス使用

本邦所生カツラト稱スル樹ヨリ其材質堅実一個ノ良材ナリ家室造構ノ用ニ取リ又多ク刻本印鐫ノ材トナス余カ郷ノ奥州南部ニ多クコレヲ産ス其材ヲ取テ器遣ト棚敷居ナトヽ称スル家室ノ用トスルモノ安弱ノ時見及ヒタリ然ルニ近地ニ其生木アルヲ見ス數里外ヨリ致セル者ニヤト思ヒ過シ都下ニ到リ嘉老ノ今日ニ至ルマテ生木ヲ目撃シ見ルヿナリ舊ニ依テ板技ヲ觀ルニテナリサテ此カツラヲ通用桂ノ字ヲ書キ來レリ真ノ桂樹トハ云モノニハアラスシテ共此物其一種ニノ基桂トモ呼ヒ品ナリヤト思ヒ過セルヿモ亦數年ナリ然ルニ和蘭載録スル所ノ桂彼國呼テカツラ子ールト云一説ニ依リテ彼呼ヒ所ノカツラールト漢ニ所謂ル桂トノ差別ヲ考究

シタリコヽニ於テ我古来カツラヲ桂ノ字ヲ以テ通称スルヿ由ヲモ知ント欲セシニ江戸巣鴨ノ藝種戸鮮芳園ニ一生木アリト聞ヽ植栽一日行テコレヲ見ルニ其形狀絶テ桂ト稱スヘキ品類ヲ具ス事ニ因テ世ニ赫赫家ニ示シ問フニ未其由ヲ知ラズ此カツラノ漢名尚未詳トナリ但此字ヲ用ヒ来ルモ久シキヲト知ラル普ク人ノ知ル山城國乙訓郡ニカツラ川アリ桂川ト書ス此餘桂ノ里カツラノ宮皆桂ノ字ヲ通用ス但同國葛野郡ハ在葛川トモ見ヘタル或ハ郡名ヨリ来ルカ此川專ラ乙訓郡ヲ流レ其源ハ葛野郡嵐山本字荒ノ下トアリトナレハ葛野ノ葛ヲカツラトヨメルノカツラナルカ元ト葛ノ和訓ハ加豆良乃賀末ト見エレ共俗間ニハ葛カツラトモ呼フ既ニ大和ニ葛城ノ地名アリ又玉葛ノ名モアリ且此河邊カツラノ木ナトアルヘキノ地ニモ非ストキケハナリ記ノ每考ノ料トス

サテ又ハサシヲキ加茂明神ノ祭ニアフヒトカツラヲ用ユルハ今見シ所ノカツラノ枝葉ナリト云其證アルヿハ知ラズ因テ先源順倭名類聚鈔ヲ閲ニ

桂　爾雅云有脂而香謂之楓　和名加豆良

爾雅云有脂而香謂之楓　和名加豆良

桂一名榿　和名乎加

桂一名梫　和名女

コノ女加豆良ノ訓ヨリ出ルナシベシ但今ハメカツラト合チ呼ハサルハイブカシ又思フニ漢ニハ桂モ楓モ有ルヘキヿハ論ナシ但コレヲ何ニトシテオカツラメカツラトハ訓シ名ケシヤ何ニレ此書ノ訓由ハ桂ヲハカツラト通呼スル共楓ヲ今モオカツラト呼ヲ以キカズ俗ハカエデ又モミヂトヨムヿリ尤モ昔此二樹ヲ雌雄ヲ以テ分チ訓スルヿ甚不審ナリヨリテ白石ノ東雅ヲ攷ルニ楓桂オカツラノメカツラト倭名鈔ノ訓並ニ石洋舊事記古事記ニ見ヘシ天雅彦之門ニタチシ湯津楓ノ字ヲ

日本紀ニ湯津杜木（カツラ）ト記サレタレハ杜木此ニカツラト云ト註セラレタリ又舊事記ニ見ヘシ海神宮ノ門ナル湯津桂樹ノ字古事記ニ湯津香木ト記シテ香木讀テカツラギトイフト註セリ日本紀ニハコレヲモ杜樹ト記サレタリ公望私記ニハ杜ヲ桂字形相近誤也杜ヲ加津良之洲ト見タリ桂ノ誤写シテ杜トナルト疑フヘカラズ香木讀テカツラト云シハ楓樹香アルヨリ云ヘリ斯ノ如キハ古ニカツラト云シ者ハ何レノ樹ナリシトモ知ヘカラス云々　コレ等ノ諸説モ今世ニ通呼スル所ノカツラノ木加茂祭リニ用ユルノ品ニアラズ何レニモ桂ノ字ハ用ヒカタキナリ桂ノ字原葉（モト）三縦文アルヨリ出タル字ナリトナレバナリサテ谷川氏ノ和訓栞ニ詳説アリカツラ　神代記ニ杜ノ字ヲヨメリ古事記ニハ楓樹トモ香木トモ書リ新撰字鏡ニ楢ノ字ヲヨメルモ是ニ据リタルニヤ倭名鈔ニハ楓ヲオカツラメ桂ヲメカツラトヨメリヨテ杜ヲ桂ノ誤リナリトイヘリ今モオカツラメカツラト称シ材用トナスモノアリオカツラハ葉ノ色赤ミヲ帯タリサレド楓ニモ桂ニモアテガタシ質按ルニ伊勢方角ニテハカツラニ雌雄ヲ合チ称スト見ヘタリ余ハ只カツラトノミ称スル名ヲ記セリ

又木犀樹ヲ巖桂トイヘハメカツラト云モノコレニモヤトイヘド今昔物語ニ天暦ノ時震旦ヨリ渡リタル僧桂ノ宮ノ桂ノ木ヲ試テ唐山ノ桂心ニ勝レリト云シヨシ書セレハ順指ルメカツラハ今ノ菌桂ナルヘシ質按スルニ谷川氏菌桂ハ和名何ニトテモノト知リタルヤ菌桂ハ此邦ニハナキ品ナリ菌桂ハ舶来ノ一ニツケイ又交趾肉桂ナリトイフ但シ巖桂ハ木犀ナルニヤ或書ニ木犀桂樹一名葉似枇杷葉而小也出于温州ト見ヘタリコレノ其品彙タルヘシ

古事記ノ香木トヨルモ据リ神社ノ傍ニハ必此木ヲ植タリト思ヒサヘハ　ダモノヌ　ヤブノヌ　デヲノ沒ノ指シタルモノナラントゾオモフル質按ニコレ材用ノカツラハ香氣アリシ加茂松尾ナドノ祭ニ用ユルハ材

国立国会図書館　タイトル『丹洲翁七種雑考』　請求記号 101-59
ガラス使用

用ノ木ナリ質桜ハ此木ヲ以テ強テ桂ニ充ルハ不審ト余思フナリ 續拾遺集ニ

誰モカモ松尾ノ山ノアフヒ草カツラ近ク契リトメケン

久カタノ中ニオヒタルトイフナルカツラノ里カツラ川モ松尾ノアメリナレハ故アルニヤ 新後撰集ニ

イカナレハ日カケミカフアフヒ草月ノカツラノ枝ヲメラン

月讀ノ社モ程近シ或ハ玉カツラトモヨメリ 玉葛 玉蟲ト別ナリ人ラモ江戸ニテハ玉カツラト呼ヘリ

チハヤフル加茂ノ桑ノ玉カツラタヘヌ思ヒハアフヒナリケリ

加茂明神ハ大和葛城ヨリモノシ玉トシヨシ四季物語ニイヘリ

葛城モ桂木カヨヘル義モ侍ルナルベシ云ヘ質桜ハ桂木ニカヨヘル義ハイカニヤ知ラスカ茂ノ桑ニカツラノ枝葉ヲ用ユルハ此カツラギノ縁ヲトリテノ事ト思ハルヘナリ

サテ葛野郡ハカドノトヨメドモ葛ノ字ヲカツラトヨメバ郡名ノ上ノ葛ノ字ヲトリテ其始ハ葛川キカキシカ漸ク桂ノ字ノ訓ヲ取テコレニ代ヘタルカトモ知ラルヘナリ

桂ノカツラトヨムハ月カツラヒノ訓ヨリ出テ且香木ト注セルヨリモ来タルナルヘシ其古ヘノ訓義ニ於テハ未明暁ニ月ヲ得ズ今花ル所ノ加茂祭ニ用ヒ材用ニ取ル所ノカツラハ桂類ニハアラズヨリ〳〵其的当ノ正字ヲ聞ヒホシキナリ

ダモ又タブ ツバダモグス ヤブグス又坊間ニツラニツテイ土佐国桂ナド、呼ルモノハ全クコレ桂ノ類ニテ本綱ノ天竺桂ニ當ルトイフ漢種ノ楓今アレコレニアリ又漢種ノ桂 宮園及ヒ處々ニアリ皆人ノ見ル所ナリカツラニハ似モツカヌモノナリクレ〳〵モカツラノ正字ヲ得ニシテ欲ノコレヲ集録シテノ博治ノ正ヲ待ノミ

辛巳晩秋

月洲老人茂質記

文政四年辛巳九月念四五西夜燈下漫草

再白奥州仙臺栗駒山ヨリカツラノ枝葉ヲ取寄テ家藏トス近コロ京加茂社祭礼ニ用タルカツラヲモ取寄コレヲ合テ見較ルニ皆同〻一般ナリサレハカツラハ何ヒノ国モ通稱カツラノ木ニノ絶テ桂類ニ非サルヿ必セリ

附録

今の世桂とつくるもの[illegible]
桂とめつら楓とをつくるもの[illegible]
くでは沈丁と行ると事[illegible]
[illegible]楓[illegible]
白楊[illegible]
つらく行くく枝[illegible]
[illegible]楓[illegible]
[illegible]質[illegible]
[illegible]
[illegible]楓[illegible]
[illegible]
[illegible]

カツラノ葉
巣鴨花戸
弥三郎園
中ニアリ頗ル
喬木ナリ

国立国会図書館　タイトル『丹洲翁七種雑考』 請求記号 101-59
ガラス使用

カツラ

此樹越後州魚沼郡田澤村枝御藤原新田ト云トコロノ山中ニ一株アリ　桂ノ種類ニアラス一種ノ喬木ニメ數丈ヲナシ樹ノ外肌灰色ニシテ其上ニ黑皮アリテ四五寸許ツヽ脫ス梢ニ數朶ヲ分布ス冬ハ落葉ス春　二三月ノ頃圓葉紫荊ノ如ク薄クシテ對生ス淺紫色ヲ帶テ美觀也土人秋月此葉ヲ採リ陰乾シ麻末トナシテ香ニ焚則カツラ香ト呼フ樹ハ器財ニ用花實ハ十キヨシヲ聞ケリ其一朶ヲ採リ写真ス左ニ図スル処是ナリ

国立国会図書館　タイトル『丹洲翁七種雑考』　請求記号 101-59
ガラス使用

国立国会図書館　タイトル『丹洲翁七種雑考』　請求記号 101-59
ガラス使用

国立国会図書館　タイトル『丹洲翁七種雑考』　請求記号 101-59

ガラス使用

加豆良

加茂ノ祭ニ用ルカツラハ今枝用ル一種ノ物ニテカヘデノ屬ナリコレ即チカツラ也古事記ニ楓樹一名香木共ニカツラト訓ス新撰字鏡ニ椿ノ字ヲ用ユ和名鈔ニ漢語鈔ヲ引テ雞冠木カヘデノキト訓ス和名鈔ニ雜色立成ヲ引テカヒルデノキト訓ス楓和名鈔ニシカツラト訓ス和訓栞ニ云賀茂松ノ尾ナドノ祭ニ用ユルハ枝用ノ木也トシ杜ハ神代紀ニ加豆良ト訓ス日本紀ニ湯津杜木ト記シ又古事記ニ香木ト記メイヅレモカツラト云白石東雅ニ公望私記ニハ杜與桂相近語ナリ杜ニ加津良之訓ナシト見ヘタリ桂湯ノ字シテ杜トナレル疑フヘカラズ香木讀テカツラトヨシハ楓樹香アルヲカクシルシシメヨウ(顯)楓樹古ヨリ和產ナリ享保中唐山ヨリ始テ渡リ今官園ニアリテ大樹トナレリ字ヲ楓毬トヨ脂ヲ楓香脂白膠香トヨテ香ヨリ

桂 和名鈔ニ如豆良ト引ス 和訓栞ニ云順ノサセル メカツラハ
今ノ菌桂ナルベシトヲ

右ノ一條ハ屋代弘賢手ニ借テ字ヲ正シ霜月朔日ノ夜燈下モノ

加茂祭ニ用来レル処ノカツラ京師ヨリ致スモノ并ニ仙臺栗駒山産スルモノ
群芳園中ノ者ヲ検校スルニ皆同シクシテ小異ナシト尚渚山ノ者共ニ贈示サル
再三鑒定ヲ乞ル予襃視スルニ尽ク同物ニノ渚州山中ニ自生アリ皆普通ノ
古来ヨリカツラノ木ト称呼スルモノニノ各州ノ方言ナシ只栗駒山産ノモノニ
結莢子アリ添示サル予始テ目撃セリ嘗テ群芳園主云ハ暮春葉芽初出ノ時
小花アリ樹下ニ散落ス状小豆花ニ似テ極テ小ナリト予是ニ因テ考ルニ此モノ紫荊
樹ノ一種喬木ニ至ル者ナラン又楓属トモ思ハレズ コレ本邦渚州山
中ニアル一種ノ喬木ニノ香木ノ桂ト迥ニ別物ナリコレヲカツラト和訓セル
ハ上古諸鞭家モナク名物ノ学ニ疎シ只香木雜木ノ葉上三
縱紋アルヲ見認テ妄リニカツラト唱ヘタルモノナルベシ決テ桂字ヲ用ユベキ
モノニ非ス順カ和名鈔深江輔仁カ本艸和名ニ桂ニカツラノ訓ナシ只和名
鈔ニメカツラノ訓アル共何ヲサシテ謂ルニヤ今詳ナラズ此カツラノ事ニ於テ累年
疑惑セリト予モ亦解了セサルハ同意ナリ憶フニ本邦古来ヨリカツラト唱
ヘ来レル一種ノ木名ニテ假ニ桂ノ字ヲ通用セルノミナリ本邦古来ヨリ常ニ
榊字ヲ用ヒカヂノ字ヲ用ヒ木ノツバキニ椿字ヲ用ヒエノキニ榎字ヲ用
ユ唐山字書ニ載アル共其物ハ別ニノ大ニ異ナリ其例ニテ推シレヤカツラニ桂
ノ字ヲ用来レルマデニテ香木ノ桂ト見ルベカラス是予カ臆度ノ拙考ゾ
積疑ヲコヽニ看破ス不知君意如何甲申九月重陽後二日栗丹洲漫録

再白　貝原翁ノ大和本艸ニ委曲ニ載テアリ楓ヲカツラト和訓ヲ付タリ
江陰縣志ヲ引テ曰楓似白楊葉厚枝弱善搖故字從風霜後色赤
トコレヲ以テ按スルニ楓トスル意又理アルヿニ思ハレヽナリ只和名鈔桂ヲ
メカツラト訓メ此木ニ對メ雌雄ヲ分ツハ何ノ義ナルヤ不審後世ノ
今ニ至リテ未詳セス此義明了ニ會得シタキモノナリ兼テ明鑒ノ
賢説ヲ乞ハ曉示ヲ蒙ラハ大幸ナラン　栗丹洲誌

国立国会図書館　タイトル『丹洲翁七種雑考』 請求記号 101-59
ガラス使用

101
59

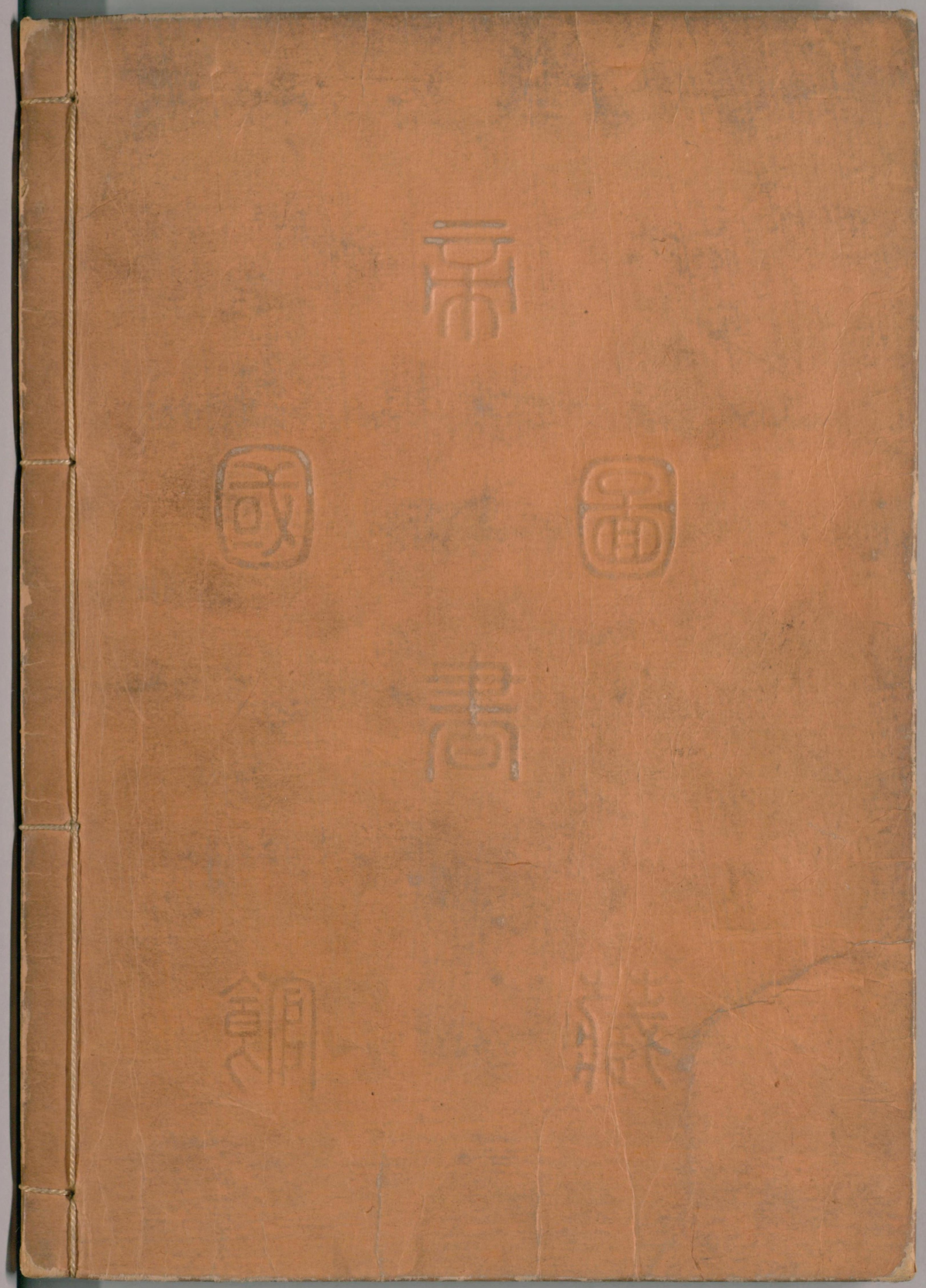
国立国会図書館　タイトル『丹洲翁七種雑考』　請求記号 101-59

ガラス使用

101
59

国立国会図書館　タイトル『丹洲翁七種雑考』 請求記号 101-59

ガラス使用



国立国会図書館　タイトル『丹洲翁七種雑考』 請求記号 101-59

ガラス使用